

Приватне підприємство
“Аудиторська фірма “Наталія Аксьонова – Аудит”

Свідоцтво про реєстрацію № 19349
від 04.08.03

Свідоцтво про внесення в Реєстр
аудиторських фірм та аудиторів,
що одноособово надають аудиторські
послуги №3241 від 25.09.03



Код ЄДРПОУ 32597681

п/р 2600818086 у ПуАТ „ФІДОБАНК”
МФО 300175

04128, м. Київ, вул. В. Блюхера, 10, кв. 6
тел.: (067) 440-17-67; (044) 400-26-07

E-mail: ks-audit@rambler.ru

АУДИТОРСЬКИЙ ВИСНОВОК
(ЗВІТ НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА)

**За наслідками проведення аудиту річної фінансової звітності та річних
звітних даних Кредитної спілки „БУКОВИНА” за 2012 рік.**

1. Голові Правління КС „БУКОВИНА”

Приватне підприємство “Аудиторська фірма “Наталія Аксьонова – Аудит”, в якості незалежного аудитора провело аудит повного пакету фінансових звітів КС «БУКОВИНА» за 2012 рік, що включає:

- **додаток №1** - Річна фінансова звітність кредитної спілки „БУКОВИНА” м. Чернівці за 2012 рік, яка складається з:

- + Балансу
- + Звіту про фінансові результати
- + Звіту про рух грошових коштів
- + Звіту про власний капітал
- + Приміток до річної фінансової звітності

- **додаток №2** - Річні звітні дані кредитної спілки “БУКОВИНА” м. Чернівці за 2012 рік, які складаються з:

- + Загальної інформації про Кредитну спілку
- + Звітних даних про фінансову діяльність Кредитної спілки
- + Звітних даних про склад активів та пасивів Кредитної спілки
- + Звітних даних про доходи та витрати Кредитної спілки
- + Розрахунку необхідної суми резерву забезпечення покриття втрат від неповернених кредитів
- + Звітних даних про кредитну діяльність Кредитної спілки
- + Звітних даних про залучені кошти від юридичних осіб
- + Звітних даних про діяльність відокремлених підрозділів Кредитної спілки

Відповідальність управлінського персоналу

Голова правління КС „БУКОВИНА” несе відповідальність за підготовку та достовірне відображення інформації:

- у річній фінансовій звітності за 2012р. у відповідності до застосовної концептуальної основи фінансової звітності, а саме ЗУ «Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні» зі змінами та доповненнями, Положень (стандартів) бухгалтерського обліку зі змінами та доповненнями, Розпорядження спеціально уповноваженого органу виконавчої влади у сфері регулювання ринків фінансових послуг від 25.12.2003 №177 (зі змінами та доповненнями)
- у річних звітних даних за 2012р. у відповідності до вимог Розпорядження спеціально уповноваженого органу виконавчої влади у сфері регулювання ринків фінансових послуг від 25.12.2003 №177 „Про затвердження Порядку складання та подання звітності кредитними спілками та об'єднаними кредитними спілками до Національної комісії з регулювання ринків фінансових послуг України” (зі змінами та доповненнями) та інших нормативно-правових актів на підставі яких вони складаються;

Відповідальність Голови правління охоплює розробку, впровадження та застосування внутрішнього контролю щодо підготовки та достовірного відображення інформації в фінансовій звітності та звітних даних, що не містять суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилок, вибору та застосування відповідної облікової політики та подання облікових оцінок, що є відповідними в даних обставинах.

Відповідальність аудитора

Нашою відповідальністю є надання висновку щодо річної фінансової звітності та річних звітних даних КС „БУКОВИНА” за 2012 рік на основі результатів нашої аудиторської перевірки. Ми провели аудиторську перевірку у відповідності з вимогами Закону України “Про аудиторську діяльність” із змінами та доповненнями, Міжнародними стандартами аудиту, що діють в Україні, з урахуванням Методичних рекомендацій щодо формату аудиторського висновку за наслідками проведення аудиту річної фінансової звітності та річних звітних даних кредитної спілки та об'єднаної кредитної спілки, затверджених Розпорядженням спеціально уповноваженим органом виконавчої влади у сфері регулювання ринків фінансових послуг від 27.12.2005 №5202.

Ці професійні стандарти вимагають від нас дотримання етичних вимог, а також планування й виконання аудиторської перевірки для отримання достатньої впевненості, що річна фінансова звітність та річні звітні дані не містять суттєвих викривлень.

Аудит передбачає виконання аудиторських процедур задля отримання аудиторських доказів стосовно сум та розкриттів у фінансовій звітності та звітних даних, що подаються в Нацкомфінпослуг. Вибір процедур залежить від судження аудитора. До таких процедур входить і оцінка ризиків суттєвих викривлень фінансової звітності та звітних даних внаслідок шахрайства або помилок. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються підготовки та достовірного представлення фінансової звітності та звітних даних, з метою розробки аудиторських процедур які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності внутрішнього контролю КС „БУКОВИНА”. Аудит включає також оцінку відповідності обраної облікової політики, прийнятність облікових оцінок, зроблених управлінським персоналом, та загального представлення фінансової звітності та звітних даних. Ми вважаємо, що отримали достатні та відповідні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

Висновок

На нашу думку фінансова звітність та звітні дані, наведені у додатках 1 та 2 до цього аудиторського висновку представляють достовірно, в усіх суттєвих аспектах, фінансовий стан кредитної спілки "БУКОВИНА", а також результат її діяльності, рух власного капіталу, та рух грошових коштів згідно з нормативними вимогами щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в Україні.

Інші обов'язки відповідно до:

Методичних рекомендацій щодо формату аудиторського висновку за наслідками проведення аудиту річної фінансової звітності та річних звітних даних кредитної спілки та об'єднаної кредитної спілки, затверджених Розпорядженням спеціально уповноваженим органом виконавчої влади у сфері регулювання ринків фінансових послуг від 27.12.2005 №5202.

Основні відомості про аудитора

ПП «Аудиторська фірма «Наталія Аксьонова – Аудит»

Свідоцтво про внесення до Реєстру аудиторських фірм та аудиторів №3241, термін чинності продовжено Рішенням Аудиторської палати України №195/3 від 30 жовтня 2008р. до 30 жовтня 2013р.

Партнер з завдання - Аксьонова Наталія Валеріївна

Сертифікат аудитора №005390, серія А від 26.06.2003р., продовжений Рішенням аудиторської палати України №190/3 від 22 травня 2008р. до 26 червня 2013р.

Свідоцтво про внесення до реєстру аудиторів, які можуть проводити аудиторські перевірки фінансових установ №000024, серія А від 24.05.2004р, строк дії свідоцтва продовжено розпорядженням спеціально уповноваженим органом виконавчої влади у сфері регулювання ринків фінансових послуг від 11 вересня 2008р. №1099 до 26.06.2013 р.

Чисельність працівників аудиторської фірми, що безпосередньо задіяні в аудиторських перевірках – 3 особи.

Відомості про умови договору

Договір №1/12/1-134 від 01 грудня 2012р.

Аудиторська перевірка проводилась за період з 01.01.2012р. по 31.12.2012р.

Дата початку аудиту – 21 грудня 2012р.

Дата закінчення аудиту - 11 березня 2013р.

Основні відомості про Кредитну спілку

Ідентифікаційний код ЄДРПОУ	25811231
Повна назва Кредитної спілки	Кредитна спілка "Буковина"
Вид економічної діяльності за КВЕД	64.92 Інші види кредитування
Територія за КОАТУУ	7310136600
Місцезнаходження	58000, м. Чернівці, вул. Головна, 59
Дата внесення змін до установчих документів	08.05.2012р.
Дата державної реєстрації	14.04.2000 р.
Код фінансової установи	14
Дата реєстрації в реєстрі фінансових установ	29.04.2004 р.
Реєстраційний номер у Реєстрі фінансових установ	14100216
Реквізити свідоцтва фінансової установи	КС № 144
Кількість відокремлених підрозділів	-

Ліцензії на здійснення діяльності	Серія, номер	Дата видачі	Термін дії
Ліцензія «Діяльність кредитної спілки по залученню внесків (вкладів) членів кредитної спілки на депозитні рахунки»	АВ № 319306	11.06.2007р.	з 07.06.2007р. по 07.06.2012 р.
Ліцензія «Діяльність КС з надання фінансових кредитів за рахунок залучених коштів, крім внесків (вкладів) членів КС на депозитні рахунки»	АВ № 399743	28.08.2008р.	з 15.10.2008 р. по 15.10.2013 р.
Чисельність працівників на 31.12.2012 р.	7		
Голова правління	Галушка Євген Омелянович		
Головний бухгалтер	Тацюк Мар'яна Володимирівна		
Банківські реквізити :			
№ р/р	МФО	Назва банку	Місто
26509002733001	356204	ЧФ ПАТ "Укрінбанк"	Чернівці
265003013602	356334	Чернівецьке ОУ АТ "Ощадбанк"	Чернівці

Основні види діяльності відповідно до Статутних документів

Кредитна спілка:

- приймає вступні та обов'язкові пайові та інші внески від членів спілки;
- надає кредити своїм членам на умовах їх платності, строковості та забезпеченості в готівковій та безготівковій формі. Отримувати кредити від імені членів кредитної спілки можуть також фермерські господарства та приватні підприємства, які знаходяться у їх власності. Розмір кредиту, наданого одному члену кредитної спілки, не може перевищувати 20 відсотків від капіталу кредитної спілки;
- залучає на договірних умовах внески (вклади) своїх членів на депозитні рахунки як у готівковій, так і в безготівковій формі. Зобов'язання кредитної спілки перед одним своїм членом не можуть бути більше 10 відсотків від загальних зобов'язань кредитної спілки;
- виступає поручителем виконання членом спілки зобов'язань перед третіми особами;
- у разі участі в об'єднаній кредитній спілці сплачує вступні, пайові та інші внески до об'єднаної кредитної спілки;
- розміщує тимчасово вільні кошти на депозитних рахунках в установах банків, які мають ліцензію на право роботи з вкладами громадян, об'єднаній кредитній спілці, а також придбаває державні цінні папери, перелік яких установлюється Національною комісією, що здійснює державне регулювання у сфері ринків фінансових послуг (далі - Нацкомфінпослуг), та паї кооперативних банків;
- залучає на договірних умовах кредити банків, кредити об'єднаної кредитної спілки, кошти інших установ та організацій виключно для надання кредитів своїм членам, якщо інше не встановлено рішенням Нацкомфінпослуг. Загальна сума залучених коштів, у тому числі кредитів, не може перевищувати 50 відсотків вартості загальних зобов'язань та капіталу кредитної спілки на момент залучення;
- надає кредити іншим кредитним спілкам, якщо інше не встановлено рішенням Нацкомфінпослуг;
- виступає членом платіжних систем, зокрема здійснює переказ коштів ;
- оплачує за дорученням своїх членів вартість товарів, робіт і послуг у межах наданих їм кредитів;
- провадить благодійну діяльність за рахунок коштів спеціально створених для цього фондів.

В ході перевірки ми не знайшли доказів, які б вказували на наявність суттєвої невизначеності щодо здатності Кредитної спілки продовжувати свою діяльність на безперервній основі.

Запроваджена форма бухгалтерського обліку фінансової установи адекватна особливостям та масштабам її діяльності, організаційної структури.

Організація бухгалтерського обліку відповідає вимогам законодавства України про бухгалтерський облік та фінансову звітність.

Прийнята облікова політика відповідає вимогам законодавства України про бухгалтерський облік та фінансову звітність та положенням (стандартам) бухгалтерського обліку України.

Заходи внутрішнього контролю, що запроваджені Правлінням адекватні.

Діяльність кредитної спілки відповідає законодавчим вимогам загалом.

Дані, що використані керівництвом кредитної спілки для розрахунку фінансових нормативів діяльності кредитної спілки відповідають даним бухгалтерського обліку.

Резерв покриття втрат від неповернених позичок сформований адекватно кредитним ризикам.

Ми не знайшли доказів, які б вказували на наявність прострочених зобов'язань по розрахунках з членами кредитної спілки.

Кредитна політика спілки, що проводиться керівництвом кредитної спілки – обережна.

Річні звітні дані КС “БУКОВИНА”, складені на основі даних бухгалтерського обліку відповідно до „Порядку складання та подання звітності кредитними спілками та об'єднаними кредитними спілками”, затвердженого розпорядженням спеціально уповноваженим органом виконавчої влади у сфері регулювання ринків фінансових послуг від 25.12.2003 №177 зі змінами та доповненнями по результатам операцій з 01.01.2012 р. по 31.12.2012 р.

Ми не знайшли доказів неадекватності розкриття керівництвом кредитної спілки в звітних даних та в фінансовій звітності інформації щодо стану кредитного портфелю та зобов'язань кредитної спілки.



Директор
ІП “АФ “НАКС-Аудит”

Аксьонова Наталія Валеріївна

Опубліковане 10 березня дві тисячі тринадцятого року
04128 м. Київ, вул. В. Блюхера 10 кв. 6

Кредитна спілка "Буковина"
Територія
Організаційно-правова форма господарювання
Орган державного управління
Вид економічної діяльності
Інші види кредитування
Середня кількість працівників (1)
Одиниця виміру: тис. грн.
58000, м. Чернівці, вул. Головна, 59

Складено (зробити позначку "v" у відповідній клітинці):
за положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку
за міжнародними стандартами фінансової звітності

	Коди
Дата (рр/мм/чч)	13 01 01
за ЄДРПОУ	25811231
за КОАТУУ	7310136600
за КОПФГ	925
за СПОДУ	
за КВЕД	64.92
	8
Контрольна сума	4537

v

БАЛАНС
на 31 грудня 2012р.

Форма №1	Код за ДКУД	1801001	
АКТИВ	Код рядка	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
I. Необоротні активи			
Нематеріальні активи:			
- залишкова вартість	010	5	39
- первісна вартість	011	17	53
- накопичена амортизація	012	12	14
Незавершені капітальні інвестиції	020		
Основні засоби:			
- залишкова вартість	030	113	121
- первісна вартість	031	327	362
- знос	032	214	241
Довгострокові біологічні активи:			
- справедлива (залишкова вартість)	035		
- первісна вартість	036		
- накопичена амортизація	037		
Довгострокові фінансові інвестиції:			
- які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	040		
- інші фінансові інвестиції	045	80	80
Довгострокова дебіторська заборгованість	050		
Відстрочені податкові активи	060		
Інші необоротні активи	070		
Усього за розділом I	080	198	240
II. Оборотні активи			
Виробничі запаси	100	1	1
Поточні біологічні активи	110		
Незавершене виробництво	120		
Готова продукція	130		
Товари	140		
Векселі одержані	150		
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги:			
- чиста реалізаційна вартість	160	6	
- первісна вартість	161	6	
- резерв сумнівних боргів	162		
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
- з бюджетом	170		
- за виданими авансами	180		
- з нарахованих доходів	190	58	67
- із внутрішніх розрахунків	200		3
Інша поточна дебіторська заборгованість	210	3863	3180
Поточні фінансові інвестиції	220	100	
Грошові кошти та їх еквіваленти:			
- в національній валюті	230	187	210
- у тому числі в касі	231	17	31
- в іноземній валюті	240		
Інші оборотні активи	250		
Усього за розділом II	260	4215	3461
III. Витрати майбутніх періодів	270	78	19
IV. Необоротні активи та групи вибуття	275	669	817
БАЛАНС	280	5160	4537

ПАСИВ	Код рядка	На початок звітнього періоду	На кінець звітнього періоду
I. Власний капітал			
Статутний капітал	300		
Пайовий капітал	310	990	1 103
Додатковий вкладений капітал	320		1
Інший додатковий капітал	330		
Резервний капітал	340	748	786
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	236	308
Неоплачений капітал	360	()	()
Вилучений капітал	370	()	()
Усього за розділом I	380	1 974	2 198
II. Забезпечення наступних витрат і платежів			
Забезпечення виплат персоналу	400		16
Інші забезпечення	410		
Цільове фінансування (2)	420		
Усього за розділом II	430		16
III. Довгострокові зобов'язання			
Довгострокові кредити банків	440		
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450		
Відстрочені податкові зобов'язання	460		
Інші довгострокові зобов'язання	470		268
Усього за розділом III	480		268
IV. Поточні зобов'язання			
Короткострокові кредити банків	500		
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	2796	1986
Векселі видані	520		
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530		
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
- з одержаних авансів	540		
- з бюджетом	550		3
- з позабюджетних платежів	560		
- зі страхування	570		
- з оплати праці	580		
- з учасниками	590	2	1
- із внутрішніх розрахунків	600	78	9
Зобов'язання, пов'язані з необоротними активами та групами вибуття, утримуваними для продажу	605		
Інші поточні зобов'язання	610	307	55
Усього за розділом IV	620	3183	2054
V. Доходи майбутніх періодів	630	3	1
БАЛАНС	640	5160	4537

Керівник

Галушка Євген Омелянович

Головний бухгалтер

Тацюк Мар'яна Володимирівна

Кредитна спілка "Буковина"	Дата (рік, місяць, число)	Коди
Територія	за ЄДРПОУ	13 01 01
Орган державного управління	за КОАТУУ	25811231
Організаційно-правова форма господарювання	за СПОДУ	7310136600
Вид економічної діяльності	за КОПФГ	925
Інші види кредитування	за КВЕД	64.92
Складено (зробити позначку "v" у відповідній клітинці):		
за положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку		v
за міжнародними стандартами фінансової звітності		
Одиниця виміру: тис.грн.		

ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ
за рік 2012

форма №2 Код за ДКУД

1801003

І.Фінансові результати			
Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010		
Податок на додану вартість	015		
Акцизний збір	020		
	025		
Інші вирахування з доходу	030		
Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	035		
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	040		
Валовий:			
прибуток	050		
збиток	055		
Інші операційні доходи	060	1 792	1 616
Адміністративні витрати	070	(895)	(651)
Витрати на збут	080		
Інші операційні витрати	090	(179)	(191)
Фінансові результати від операційної діяльності:			
прибуток	100	718	774
збиток	105		()
Доход від участі в капіталі	110		
Інші фінансові доходи	120	6	
Інші доходи (1)	130	150	
Фінансові витрати	140	(519)	(559)
Втрати від участі у капіталі	150		
Інші витрати	160	72	
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування:			
прибуток	170	283	215
збиток	175	()	()
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180	3	2
Фінансові результати від звичайної діяльності:			
прибуток	190	280	213
збиток	195	()	()
Надзвичайні:			
доходи	200		
витрати	205		
Податок з надзвичайного прибутку	210		
Чистий:			
прибуток	220	280	213
збиток	225	()	()
Забезпечення матеріального заохочення	226		

II. Елементи операційних витрат			
1	2	3	4
Найменування показника	Код рядка	За звітний період	За попередній період
Матеріальні затрати	230	(37)	(25)
Витрати на оплату праці	240	(437)	(299)
Відрахування на соціальні заходи	250	(149)	(112)
Амортизація	260	(45)	(34)
Інші операційні витрати	270	(406)	(372)
Разом	280	(1 074)	(842)

III. Розрахунок показників прибутковості акцій					
1	2		3		4
Стаття	Код рядка		За звітний період		За попередній період
Середньорічна кількість простих акцій	300				
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310				
Чистий прибуток, (збиток) на одну просту акцію	320				
Скоригований чистий прибуток, (збиток) на одну просту акцію	330				
Дивіденди на одну просту акцію	340				

Керівник

Галушка Євген Омелянович

Головний бухгалтер

Тацюк Мар'яна Володимирівна

Дата (рік, місяць, число)		Коди
		13 01 01
Кредитна спілка "Буковина"	за СДРПОУ	25811231
Територія	за КОАТУУ	7310136600
Організаційно-правова форма господарювання	за КОПФГ	925
Вид економічної діяльності Інші види кредитування	за КВЕД	64.92
Складено (робити позначку "v" у відповідній клітинці):		
за положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку		v
за міжнародними стандартами фінансової звітності		
Одиниця виміру: тис.грн.		тис.грн.

ЗВІТ ПРО РУХ ГРОШОВИХ КОШТІВ

за 2012 рік		Код за ДКУД	
Форма №3		1801004	
Стаття	Код рядка	За звітний період	За аналогічний період попереднього року
1	2	3	4
I. Рух коштів у результаті операційної діяльності			
Надходження від:			
Реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010		
Погашення векселів одержаних	015		
Покупи і замовників авансів	020		
Повернення авансів	030		
Установ банків відсотків за поточними рахунками	035		
Бюджету податку на додану вартість	040		
Повернення інших податків і зборів (обов'язкових платежів)	045	17	6
Отримання субсидій, дотацій	050		
Цільового фінансування	060		
Боржників неустойки (штрафів, пені)	070	12	
Інші надходження	080	8861	6752
Витрачання на оплату:			
Товарів (робіт, послуг)	090	(262)	(195)
Авансів	095		(6)
Повернення авансів	100		
Працівникам	105	(350)	(236)
Витрат на відрядження	110	(2)	(11)
Зобов'язань з податку на додану вартість	115		
Зобов'язань з податку на прибуток	120		
Відрахувань на соціальні заходи	125	(169)	(122)
Зобов'язань з інших податків і зборів (обов'язкових платежів)	130	(72)	(65)
Цільових внесків	140		
Інші витрачання	145	(8040)	(6223)
Чистий рух коштів до надзвичайних подій	150	(5)	(100)
Рух коштів від надзвичайних подій	160		
Чистий рух коштів від операційної діяльності	170	(5)	(100)
II. Рух коштів у результаті інвестиційної діяльності			
Реалізація:			
фінансових інвестицій	180		
необоротних активів	190		
майнових комплексів	200		
Отримані			
відсотки	210		
дивіденди	220		
Інші надходження	230		
Придбання:			
фінансових інвестицій	240		
необоротних активів	250	(86)	(29)
майнових комплексів	260		
Інші платежі	270		
Чистий рух коштів до надзвичайних подій	280	(86)	(29)
Рух коштів від надзвичайних подій	290		
Чистий рух коштів від інвестиційної діяльності	300	(86)	(29)
III. Рух коштів у результаті фінансової діяльності			
Надходження власного капіталу	310	496	453
Отримані позики	320		
Інші надходження	330		
Погашення позик	340		
Сплачені дивіденди	350		
Інші платежі	360	(382)	(349)
Чистий рух коштів до надзвичайних подій	370	114	104
Рух коштів від надзвичайних подій	380		
Чистий рух коштів від фінансової діяльності	390	114	104
Чистий рух коштів за звітний період	400	23	(25)
Залишок коштів на початок року	410	187	212
Вплив зміни валютних курсів на залишок коштів	420		
Залишок коштів на кінець року	430	210	187

Керівник

Галушка Євген Омелянович

Головний бухгалтер

Тацюк Мар'яна Володимирівна

Складено (зробити позначку "v" у відповідній клітинці):
за положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку
за міжнародними стандартами фінансової звітності
Одиниця виміру: тис.грн.

за 2012 рік

Форма №4 Код за ДКУД 1801005

Галушка Євген Омелянович

Тацюк Мар'яна Володимирівна

ЗАТВЕРДЖЕНО
наказом Міністерства фінансів України
від 29 листопада 2000 р. N 302
(у редакції наказу Міністерства фінансів України
від 28 жовтня 2003 р. N 602)

Підприємство Кредитна спілка "Буковина"
Територія _____
Орган державного управління _____
Організаційно-правова форма господарювання _____
Вид економічної діяльності _____
Одиниця виміру: тис. грн.

Дата /рік, місяць, число/
за ЄДРПОУ
за КОАТУУ
за СПОДУ
за КОПФГ
за КВЕД

КОДИ		
13	01	01
25811231		
7310136600		
925		
64.92		

ПРИМІТКИ ДО РІЧНОЇ ФІНАНСОВОЇ ЗВІТНОСТІ
за 2012 рік

Форма N 5

Код за ДКУД

1801008

I. Нематеріальні активи

Групи нематеріальних активів	Код рядка	Залишок на початок року		Надійшло за рік	Переоцінка (дооцінка +, уцінка -)		Вибуло за рік		Нараховано амортизації за рік	Втрати від зменшення корисності за рік	Інші зміни за рік		Залишок на кінець року	
		первісна (переоцінена) вартість	накопичена амортизація		первісної (переоціненої) вартості	накопиченої амортизації	первісна (переоцінена) вартість	накопичена амортизація			первісної (переоціненої) вартості	накопиченої амортизації	первісна (переоцінена) вартість	накопичена амортизація
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Права користування природними ресурсами	010													
Права користування майном	020													
Права на комерційні позначення	030													
Права на об'єкти промислової власності	040													
Авторське право та суміжні з ним права	050	12	8						2				12	10
	060													
Інші нематеріальні активи	070	5	4	37			1	1	1				41	4
Разом	080	17	12	37			1	1	3				53	14
Гудвіл	090													

3 рядка 080 графа 14

вартість нематеріальних активів, щодо яких існує обмеження права власності

(081) _____

вартість оформлених у заставу нематеріальних активів

(082) _____

вартість створених підприємством нематеріальних активів

(083) _____

3 рядка 080 графа 5

вартість нематеріальних активів, отриманих за рахунок цільових асигнувань

(084) _____

3 рядка 080 графа 15

накопичена амортизація нематеріальних активів, щодо яких існує обмеження права власності

(085) _____

II. Основні засоби

Групи основних засобів	Код рядка	Залишок на початок року		Надійшло за рік	Переоцінка (дооцінка +, уцінка -)		Вибуло за рік		Нараховано амортизації за рік	Втрати від зменшення корисності	Інші зміни за рік		Залишок на кінець року		у тому числі			
		первісна (переоцінена) вартість	знос		первісної (переоціненої) вартості	зносу	первісна (переоцінена) вартість	зносу			первісної (переоціненої) вартості	зносу	первісна (переоцінена) вартість	знос	одержані за фінансовою орендою		передані в оперативну оренду	
															первісна (переоцінена) вартість	знос	первісна (переоцінена) вартість	знос
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Земельні ділянки	100																	
Інвестиційна нерухомість	105																	
Капітальні витрати на поліпшення земель	110																	
Будинки, споруди та передавальні пристрої	120																	
Машини та обладнання	130	49	44	9			10	10	3				48	37				
Транспортні засоби	140	212	126	11					24				223	150				
Інструменти, прилади, інвентар (меблі)	150	33	11	5			1	1	7				37	17				
Тварини	160																	
Багаторічні насадження	170																	
Інші основні засоби	180	17	17	6			3	3	1				20	15				
Бібліотечні фонди	190																	
Малоцінні необоротні матеріальні активи	200	16	16	6			1	1	6				21	21				
Тимчасові (нетитульні) споруди	210																	
Природні ресурси	220																	
Інвентарна тара	230																	
Предмети прокату	240																	
Інші необоротні матеріальні активи	250			13					1				13	1				
Разом	260	327	214	50			15	15	42				362	241				

З рядка 260 графа 14

вартість основних засобів, щодо яких існують передбачені чинним законодавством обмеження права власності
вартість оформлених у заставу основних засобів
залишкова вартість основних засобів, що тимчасово не використовуються (консервація, реконструкція тощо)
первісна (переоцінена) вартість повністю амортизованих основних засобів
основні засоби орендованих цілісних майнових комплексів

(261) _____
(262) _____
(263) _____
(264) **53** _____
(2641) _____

З рядка 260 графа 8

вартість основних засобів, призначених для продажу
залишкова вартість основних засобів, утрачених унаслідок надзвичайних подій

(265) _____
(2651) _____

З рядка 260 графа 5

вартість основних засобів, придбаних за рахунок цільового фінансування

(266) _____

Вартість основних засобів, що взяті в операційну оренду

(267) _____

З рядка 260 графа 15

знос основних засобів, щодо яких існують обмеження права власності

(268) _____

З рядка 105 графа 14

вартість інвестиційної нерухомості, оціненої за справедливою вартістю

(269) _____

III. Капітальні інвестиції			
Найменування показника	Код рядка	За рік	На кінець року
1	2	3	4
Капітальне будівництво	280		
Придбання (виготовлення) основних засобів	290	31	
Придбання (виготовлення) інших необоротних матеріальних активів	300	19	
Придбання (створення) нематеріальних активів	310	37	
Придбання (вирощування) довгострокових біологічних активів	320		
Інші	330		
Разом	340	87	

3 рядка 340 графа 3

капітальні інвестиції в інвестиційну нерухомість (341) _____

фінансові витрати, включені до капітальних інвестицій (342) _____

IV. Фінансові інвестиції				
Найменування показника	Код рядка	За рік	На кінець року	
			довгострокові	поточні
1	2	3	4	5
А. Фінансові інвестиції за методом участі в капіталі в:				
асоційовані підприємства	350			
дочірні підприємства	360			
спільну діяльність	370			
Б. Інші фінансові інвестиції в:				
частки і паї у статутному капіталі інших підприємств	380			
акції	390			
облігації	400			
інші	410		80	
Разом (розд. А + розд. Б)	420		80	

3 рядка 045 графа 4 Балансу

Інші довгострокові фінансові інвестиції відображені:

за собівартістю (421) 80

за справедливою вартістю (422) _____

за амортизованою собівартістю (423) _____

3 рядка 220 графа 4 Балансу

Поточні фінансові інвестиції відображені:

за собівартістю (424) _____

за справедливою вартістю (425) _____

за амортизованою собівартістю (426) _____

V. Доходи і витрати			
Найменування показника	Код рядка	Доходи	Витрати
1	2	3	4
А. Інші операційні доходи і витрати			
Операційна оренда активів	440		
Операційна курсова різниця	450		
Реалізація інших оборотних активів	460		
Штрафи, пені, неустойки	470	12	
Утримання об'єктів житлово-комунального і соціально-культурного призначення	480		
Інші операційні доходи і витрати	490	1 780	179
у тому числі:			
відрахування до резерву сумнівних боргів	491	X	
непродуктивні витрати і втрати	492	X	
Б. Доходи і втрати від участі в капіталі за інвестиціями в:			
асоційовані підприємства	500		
дочірні підприємства	510		
спільну діяльність	520		
В. Інші фінансові доходи і витрати			
Дивіденди	530		X
Проценти	540	X	519
Фінансова оренда активів	550		
Інші фінансові доходи і витрати	560	6	
Г. Інші доходи і витрати			
Реалізація фінансових інвестицій	570		
Доходи від об'єднання підприємств	580		
Результат оцінки корисності	590		
Неопераційна курсова різниця	600		
Безоплатно одержані активи	610		X
Списання необоротних активів	620	X	
Інші доходи і витрати	630	150	72

Товарообмінні (бартерні) операції з продукцією (товарами, роботами, послугами) (631) _____

Частка доходу від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за товарообмінними (бартерними) контрактами з пов'язаними сторонами (632) _____ %

3 рядків 540 - 560 графа 4 фінансові витрати, включені до собівартості продукції основної діяльності (633) _____

VI. Грошові кошти		
Найменування показника	Код рядка	На кінець року
1	2	3
Каса	640	31
Поточний рахунок у банку	650	179
Інші рахунки в банку (акредитиви, чекові книжки)	660	
Грошові кошти в дорозі	670	
Еквіваленти грошових коштів	680	
Разом	690	210

3 рядка 070 гр. 4 Балансу

Грошові кошти, використання яких обмежено

(691) _____

VII. Забезпечення і резерви

Види забезпечень і резервів	Код рядка	Залишок на початок року	Збільшення за звітний рік		Використано у звітному році	Сторновано невикористану суму у звітному році	Сума очікуваного відшкодування витрат іншою стороною, що врахована при оцінці забезпечення	Залишок на кінець року
			нараховано (створено)	додаткові відрахування				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Забезпечення на виплату відпусток працівникам	710		41		25			16
Забезпечення наступних витрат на додаткове пенсійне забезпечення	720							
Забезпечення наступних витрат на виконання гарантійних зобов'язань	730							
Забезпечення наступних витрат на реструктуризацію	740							
Забезпечення наступних витрат на виконання зобов'язань щодо обтяжливих контрактів	750							
Благодійний фонд, створений відповідно до положення.	760							
	770							
Резерв сумнівних боргів	775							
Разом	780		41		25			16

VIII. Запаси

Найменування показника	Код рядка	Балансова вартість на кінець року	Переоцінка за рік	
			збільшення чистої вартості реалізації*	уцінка
1	2	3	4	5
Сировина і матеріали	800			
Купівельні напівфабрикати та комплектуючі вироби	810			
Паливо	820	1		
Тара і тарні матеріали	830			
Будівельні матеріали	840			
Запасні частини	850			
Матеріали сільськогосподарського призначення	860			
Поточні біологічні активи	870			
Малоцінні та швидкозношувані предмети	880			
Незавершене виробництво	890			
Готова продукція	900			
Товари	910			
Разом	920	1		

3 рядка 920 графа 3	Балансова вартість запасів: відображених за чистою вартістю реалізації	(921)	_____
	переданих у переробку	(922)	_____
	оформлених в заставу	(923)	_____
	переданих на комісію	(924)	_____
Активи на відповідальному зберіганні (позабалансовий рахунок 02)		(925)	_____
3 рядка 275 графа 4	Балансу запаси, призначені для продажу	(926)	_____

* визначається за п. 28 Положення (стандарту) бухгалтерського обліку 9 "Запаси".

IX. Дебіторська заборгованість

Найменування показника	Код рядка	Всього на кінець року	у т. ч. за строками непогашення		
			до 12 місяців	від 12 до 18 місяців	від 18 до 36 місяців
1	2	3	4	5	6
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги	940				
Інша поточна дебіторська заборгованість	950	3180	474	231	66

Списано у звітному році безнадійної дебіторської заборгованості (951) 26

Із рядків 940 і 950 графа 3 заборгованість з пов'язаними сторонами (952) _____

X. Нестачі і втрати від псування цінностей

Найменування показника	Код рядка	Сума
1	2	3
Виявлено (списано) за рік нестач і втрат	960	
Визнано заборгованістю винних осіб у звітному році	970	
Сума нестач і втрат, остаточне рішення щодо винуватців за якими на кінець року не прийнято (позабалансовий рахунок 072)	980	

XI. Будівельні контракти

Найменування показника	Код рядка	Сума
1	2	3
Дохід за будівельними контрактами за звітний рік	1110	
Заборгованість на кінець звітного року:		
валова замовників	1120	
валова замовникам	1130	
з авансів отриманих	1140	
Сума затриманих коштів на кінець року	1150	
Вартість виконаних субпідрядниками робіт за незавершеними будівельними контрактами	1160	

XII. Податок на прибуток

Найменування показника	Код рядка	Сума
1	2	3
Поточний податок на прибуток	1210	3
Відстрочені податкові активи:		
на початок звітного року	1220	
на кінець звітного року	1225	
Відстрочені податкові зобов'язання:		
на початок звітного року	1230	
на кінець звітного року	1235	
Включено до Звіту про фінансові результати - усього	1240	3
у тому числі:		
поточний податок на прибуток	1241	3
зменшення (збільшення) відстрочених податкових активів	1242	
збільшення (зменшення) відстрочених податкових зобов'язань	1243	
Відображено у складі власного капіталу - усього	1250	
у тому числі:		
поточний податок на прибуток	1251	
зменшення (збільшення) відстрочених податкових активів	1252	
збільшення (зменшення) відстрочених податкових зобов'язань	1253	

Помилки у фінансових звітах не допускалися, зміни у фінансові звіти, що пов'язані з виправленням помилок, не вносилися

Керівник

Головний бухгалтер

XIII. Використання амортизаційних відрахувань

Найменування показника	Код рядка	Сума
1	2	3
Нараховано за звітний рік	1300	45
Використано за рік - усього	1310	
в тому числі на:		
будівництво об'єктів	1311	
придбання (виготовлення) та поліпшення основних засобів	1312	
з них машини та обладнання	1313	
придбання (створення) нематеріальних активів	1314	
погашення отриманих на капітальні інвестиції позик	1315	
	1316	
	1317	

Галушка Євген Омелянович

Тацюк Мар'яна Володимирівна

Додаток до приміток до річної фінансової звітності
Опис облікової політики Кредитної спілки

№пп	Основні аспекти облікової політики	Визначення
1	Розпорядчий документ про облікову політику	наказ Голови Правління №01 від 03.01.2012 р.
2	Визнання, оцінка та облік матеріальних активів	відповідно до ПсБО 7
3	Визнання, оцінка та облік нематеріальних активів	відповідно до ПсБО 8
4	Вартісна межа для обліку основних засобів	1000 грн.
5	Метод амортизації необоротних активів	прямолінійний
6	Метод амортизації МНА	100 % під час введення в експлуатацію
7	Межа суттєвості	100 грн.
8	Визнання, оцінка та облік дебіторської заборгованості	відповідно до ПсБО 10
9	Метод обчислення РЗПВ	згідно п. 5.1 Розпорядження ДКРРФП №7 із змінами та доповненнями
10	Метод обчислення РСБ	застосування абсолютної суми сумнівної заборгованості відповідно до ПсБО 11
11	Відображення власного капіталу	відповідно до ПсБО 2, 5 з урахуванням методичних рекомендацій ДКРРФП №171
12	Визнання, оцінка та облік кредиторської заборгованості	обліковується в розрізі строків, з веденням повного аналітичного обліку по внескам членів кредитної спілки та по заборгованості перед юридичними особами (за наявності), та відсоткам по них.
13	Визнання, оцінка та облік доходів	відповідно до ПсБО 15
14	Визнання, оцінка та облік витрат	відповідно до ПсБО 16
15	Застосування 8 класу рахунків бухгалтерського обліку КС	Відповідно до Наказу Мінфіну України №291 від 30.09.99 із змінами та доповненнями, з урахуванням методичних рекомендацій ДКРРФП №171

Інша інформація, не відображена в табличних формах приміток до річної фінансової звітності.

1. На вимогу п. 6 ПсБО 5 "Звіт про власний капітал" до річного звіту додається звіт про власний капітал за 2011 рік.

2. На вимогу п. 12 Інструкції по інвентаризації основних засобів, нематеріальних активів, товарно-матеріальних цінностей, грошових коштів і документів та розрахунків, затвердженої Наказом Міністерства фінансів України №69 від 11.08.1994р. зі змінами та доповненнями у складі приміток додається додаток 3 до зазначеної інструкції.

3. На вимогу п. 58 ПсБО 4 "Звіт про рух грошових коштів" інформація щодо складу грошових потоків, зазначених в графі "Інші надходження" :
В графі "Інші надходження" наведено грошові потоки від повернення основної суми кредитів, процентів по кредитах, залучених внесків від членів Кредитної спілки.

4. На вимогу п. 58 ПсБО 4 "Звіт про рух грошових коштів" інформація щодо складу грошових потоків, зазначених в графі "Інші витрачання" :
В графі "Інші витрачання" наведено грошові видатки на видачу кредитів та повернення внесків членам кредитної спілки.

5. На вимогу п. 13 ПсБО 10 "Дебіторська заборгованість" - дебіторами Кредитної спілки є члени кредитної спілки, резерв забезпечення покриття втрат від неповернених позичок станом на 31.12.2012 року складає:

735 тис. грн.

6. В рядку 220 Балансу відображено прострочений кредит, наданий кредитній спілці з урахуванням сформованого резерву.

Розкриття інформації щодо пов'язаних сторін

пов'язана особа — керівник фінансової установи, член наглядової ради фінансової установи, виконавчого органу, керівник підрозділу внутрішнього аудиту; керівник юридичної особи, яка має істотну участь у фінансовій установі; споріднена особа фінансової установи; афілійована особа фінансової установи; керівник, контролер спорідненої особи фінансової установи; керівник, контролер афілійованої особи фінансової установи; члени сім'ї фізичної особи, яка є керівником фінансової установи, членом наглядової ради фінансової установи, виконавчого органу, керівником підрозділу внутрішнього аудиту, керівником, контролером спорідненої особи, керівником, контролером афілійованої особи (членами сім'ї фізичної особи вважаються її чоловік (дружина), діти або батьки як фізичної особи, так і її чоловіка (дружини), а також чоловік (дружина) будь-кого з дітей або батьків фізичної особи); юридична особа, в якій члени сім'ї фізичної особи, яка є керівником фінансової установи, членом наглядової ради фінансової установи, виконавчого органу, керівником підрозділу внутрішнього аудиту, керівником, контролером спорідненої особи, керівником, контролером афілійованої особи, є керівниками або контролерами;

Станом на 31 грудня 2012 року кредиторська заборгованість пов'язаних сторін складає: (тис. грн.)

у складі поточної заборгованості за довгостроковими зобов'язаннями	408
у складі інших довгострокових зобов'язань	7
у складі інших поточних зобов'язань	9

Станом на 31 грудня 2012 року дебіторська заборгованість пов'язаних сторін складає: (тис. грн.)

відображена у рядку 200 форми №1 "Баланс" заборгованість по основній сумі кредиту	3
у складі дебіторської заборгованості за розрахунками з нарахованих доходів	0

		Коди
	<i>Дата</i> (рр/мм/чч)	12 01 01
Кредитна спілка "Буковина"	за ЄДРПОУ	25811231
Територія	за КОАТУУ	7310136600
Орган державного управління	за СПОДУ	
Організаційно-правова форма господарювання	за КОПФГ	925
Вид економічної діяльності	за КВЕД	65.22.0
Одиниця виміру: тис. грн.	контр. сума	5160

ЗВІТ ПРО ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ
за 2011 рік

Форма №4 Код за ДКУД 1801005

Стаття	Код	Статутний капітал	Пайовий капітал	Додатковий вкладений капітал	Інший додатковий капітал	Резервний капітал	Нерозподілений прибуток	Неоплачений капітал	Вилучений капітал	Разом
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Залишок на початок року	010		746			727	192			1 665
Коригування:										
Зміна облікової політики	020									
Виправлення помилок	030									
Інші зміни	040									
Скоригований залишок на початок року	050		746			727	192			1 665
Переоцінка активів:										
Дооцінка основних засобів	060									
Уцінка основних засобів	070									
Дооцінка незавершеного будівництва	080									
Уцінка незавершеного будівництва	090									
Дооцінка нематеріальних активів	100									
Уцінка нематеріальних активів	110									
Використання дооцінки необоротних активів	120									
Чистий прибуток (збиток) за звітний період	130						213			213
Розподіл прибутку:										
Виплата власникам (дивіденди)	140						(149)			(149)
Спрямування прибутку до статутного капіталу	150									
Відрахування до резервного капіталу	160					20	(20)			
Сума чистого прибутку, належна до законодавства	170									
Внески учасників:										
Внески до капіталу	180		452			1				453
Погашення заборгованості з капіталу	190									
Сума чистого прибутку на створення спеціальних (цільових) фондів	200									
Вилучення капіталу:										
Викуп акцій (часток)	210									
Перепродаж викуплених акцій (часток)	220									
Анулювання викуплених акцій (часток)	230									
Вилучення частки в капіталі	240		(208)							(208)
Зменшення номінальної вартості акцій	250									
Інші зміни в капіталі:										
Списання невідшкодованих збитків	260									
Безкоштовно отримані активи	270									
Інші зміни	280									
Разом змін у капіталі	290		244			21	44			309
Залишок на кінець року	300		990			748	236			1 974

Керівник

Галушка Євген Омелянович

Головний бухгалтер

Тацюк Мар'яна Володимирівна

КС « Буковина »

Додаток № 3

до Інструкції по інвентаризації основних засобів, нематеріальних активів, товарно-матеріальних цінностей, грошових коштів і документів та розрахунків, затвердженої наказом Міністерства фінансів України від 11 серпня 1994 р. № 69

Відомість результатів інвентаризації
станом на « 31 » серпня 2012р.

1	Коди синтетичних рахунків бухгалтерського обліку	Сума, встановлених інвентаризацією			Із загальної суми нестач і втрат від псування цінностей			
		нестач	лишків	втрат від псування цінностей	зараховано за пересортицею	списано в межах норм убутку	віднесено на винних осіб	списано на результат і фінансово-господарської діяльності
2	3	4	5	6	7	8	9	
Основні засоби	10	-	-	-	-	-	-	-
Нематеріальні активи	12	-	-	-	-	-	-	-
Виробничі запаси	20	-	-	-	-	-	-	-
Малоцінні та швидкозношувані предмети	22	-	-	-	-	-	-	-
Каса, інші грошові кошти	30, 33	-	-	-	-	-	-	-
Розрахунковий, валютний та інші рахунки в банках	31, 32	-	-	-	-	-	-	-
Фінансові вкладення	14, 35	-	-	-	-	-	-	-
Інші		-	-	-	-	-	-	-
Разом		-	-	-	-	-	-	-

Голова Правління



(Галицька Є. О.)